

Lieferschein

HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld Deutschland

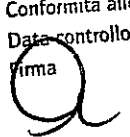
Warenempfänger: 202989
HOERBIGER SynchronTechnik GmbH

Lembacher Straße 2 71720 Oberstenfeld Deutschland
www.hoerbiger.com

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
Italien

Lieferschein: 30646496
Lieferdatum: 13.05.2024
Auftragsnummer: 20102689
Ihre Best-Nr.: 550004506703
Lieferung: Komplett
Kontakt: Beate Stemmler
Telefon: +49 7062 266 2273
E-Mail: beate.stemmler@hoerbiger.com
Nettogewicht: 469,860 KG
Bruttogewicht: 563,360 KG
Anzahl Packstücke: 1
Lieferanten Nr: 910195611

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 955
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 27.5.24
Firma: 
Kunden-Nr.: 198414
Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) BA Italien

Spediteur: 197719
Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG

Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Deutschland

Lieferbedingungen: EXW -

Versandart: LKW

Abladestelle: 14248

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
10	1012-2266-03	SLEEVE HUB SYSTEM 70.6	0,492 KG	955 ST
		Kunden-Mat-Nr.: 0550589400		
		Charge: 0020656793		
		Ursprungsland: DE		
		Warentarifnummer: 87084099		
900002	8000-2241-00	KUNSTSTOFFKISTE M.INLETT		48 ST
		400X300X135		
		Ursprungsland: 99		
900003	8000-2089-00	EUROPALETTE (HOLZ) 1200X800X144		1 ST
		Kundenmaterialnummer: EURO-PAL.		
		Ursprungsland: 99		

Lieferschein: 30646496

Pos.	Art.Nr.	Bezeichnung	Nettogewicht	Menge EH
900004	8000-2092-00	KLT-DECKEL 1200X800 BLUE		1 ST
		Ursprungsland: 99		
		Warentarifnummer: 84149000		

Bei jedem Schriftwechsel ist unbedingt unsere Auftrags und Kundennummer anzuführen.
Eigentumsvorbehalt lt. unseren Verkaufs- und Lieferbedingungen, denen alle unsere Lieferungen und Leistungen unterliegen. Die aktuellen Geschäftsbedingungen finden Sie auf der Hoerbiger Website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 MAG 2024

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

19+21+22 Rubricile locale cu linii groase trebuie completate de transportator
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

1-15 Inclusiv și
Including and
y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
To be completed on the sender's responsibility
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (denumire, adresă, țară) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) Hoerbiger SynchronTechnik GmbH & Co.KG, Lembacher Str. 2 71720 Oberstenfeld			SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (CMR)			
2 Destinat (nume, adresă, țară) Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG. SPA. VIA DEI CUCLAMINI 4.			16 Operator de transport (denumire, adresă, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) MOISE RAC B 333 AR TRANSNILA SRL RO43741849 - J8/448/2021 BRAȘOV - ROMÂNIA B 333 ARF			
3 Locul descărcării Place of delivery of the goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) i-10026 MODUGHO.			17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Hoerbiger SynchronTechnik GmbH & Co.KG, Lembacher Str. 2 71720 Oberstenfeld			18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR: SEMIREMORCĂ NR.: CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:			
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés						
6 Mărci și numere Marks and Numbers Marques et numéros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută, Kg Gross weight kg Poids brut, kg	12 Cubaj, m³ Volume m³ Cubage m³
13 Instrucțiuni expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur			19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières			
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Franco / Carriage paid / Plata la expediere ☐ Non franco / Carriage forward / Plata la destinație			20 Plata prin To be paid by A payer par Preț transport/Fracht/ Carriage charges Prix de transport Sold/Balance/Solde Taxe suplimentare Supplement charges Suppléments Alte taxe Other charges Frais accessoires Total			
21 Stabilit în Established in Etabli à 24.05.2024			15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement KUHNENINAGEL SRL Via dei Cuculini 4 27 MAG 2024			
22 Hoerbiger SynchronTechnik GmbH & Co.KG, Lembacher Str. 2 71720 Oberstenfeld Semnătura și stampila expeditorului: Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur			23 TRANSNILA SRL RO43741849 - J8/448/2021 BRAȘOV - ROMÂNIA B 333 ARF Semnătura și stampila transportatorului: Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur			

In case of damaged goods, the carrier must be notified immediately by the consignee. In case of damaged goods, the carrier must be notified immediately by the consignee. In case of damaged goods, the carrier must be notified immediately by the consignee.